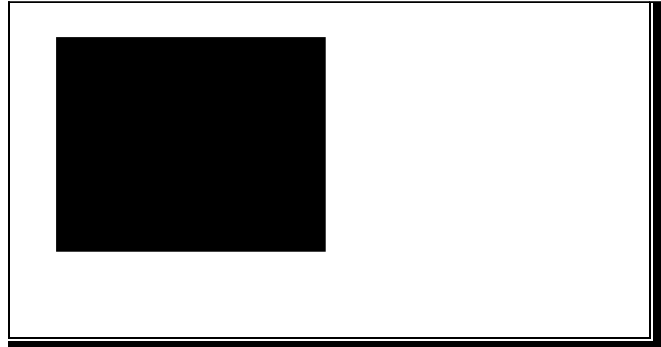




**Městský úřad Žatec**  
**Náměstí Svobody 1,**  
**438 01 Žatec**

VÁŠ DOPIS ZN:  
 ZE DNE: 14. 06. 2019  
 NAŠE Č.J.: MUZA 25761/2019  
 SPIS.ZN: MUZAS/24347/2019/USM  
 VYŘIZUJE: Bohuslava Kutnerová  
 PRACOVIŠTĚ : **Náměstí Svobody 1**  
 TEL: 415 736 109  
 E-MAIL: [kutnerova@mesto-zatec.cz](mailto:kutnerova@mesto-zatec.cz)



DATUM: 28. 06. 2019

## R o z h o d n u t í

Městský úřad Žatec, jako povinný subjekt podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „povinný subjekt“ a „InfZ“) projednal žádost [redacted] kterou obdržel dne 14. 06. 2019 a která se týkala poskytnutí:

*„Obdržel jsem od vás sdělení č.j. MUZA 44635/2018, spis.zn. MUZAS/42596/2018/Tr z 19. 12. 2018 (viz příloha) a žádám o informaci dle zákona 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, jak v tato věc byla uzavřena a to konkrétně:*

- zda byla pokuta formou příkazu uložena majiteli pozemku, nebo obyvateli, který má v tomto místě jen trvalé bydliště a čin fyzicky provedl;*
- v jaké výši byla pokuta uložena;*
- zda byla pokuta zaplacená formou příkazu, nebo až po ústním jednání;*
- zda bylo takto zahájené přestupkové řízení skončeno usnesením o přestupku s jakým výsledkem.*

*Připomínám to, co jsem uvedl již v minulosti, že mé žádosti o informaci dle zákona 106/1999 Sb. nemají jiný motiv než motiv prevence – tj. snahou veřejně šířit výsledek řízení jako odstrašující příklad pro osoby, které by se zde chtěly a stále se pokouší podobným způsobem jednat způsobem v rozporu se zákonem č. 114/1992 Sb. (šířit s odkazem na vaše oficiální stránky webu zde <https://www.mesto-zatec.cz/radnice/povinne-informace/poskytnute-informace/>)“*

**a rozhodl takto:**

Podle ustanovení § 15 odst. 1 v souladu s § 8a a § 2 odst. 3 InfZ se výše uvedená žádost o poskytnutí informace

### č á s t e č n ě o d m í t á

v rozsahu první otázky, z důvodu ochrany soukromí fyzických osob a třetí otázky, neboť tyto informace nelze poskytnout třetí osobě.

### O d ů v o d n ě n í

Povinný subjekt obdržel žádost [REDAKCE] (dále jen „žadatel“), doručenou povinnému subjektu dne 14. 06. 2019, vedenou pod č.j. MUZA 24347/2019, která se týkala poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.

Povinný subjekt následně přistoupil k posouzení formálních náležitostí žádosti ve smyslu ustanovení § 14 odst. 2 InfZ a dospěl k závěru, že žádost žadatele je řádnou žádostí ve smyslu InfZ, neboť obsahuje všechny zákonem stanovené náležitosti. Z tohoto důvodu povinný subjekt přistoupil k věcnému přezkumu žádosti žadatele.

Žadatel žádal o poskytnutí informace:

*„Obdržel jsem od vás sdělení č.j. MUZA 44635/2018, spis.zn. MUZAS/42596/2018/Tr z 19. 12. 2018 (viz příloha) a žádám o informaci dle zákona 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, jak v tato věc byla uzavřena a to konkrétně:*

- zda byla pokuta formou příkazu uložena majiteli pozemku, nebo obyvateli, který má v tomto místě jen trvalé bydliště a čin fyzicky provedl;*
- v jaké výši byla pokuta uložena;*
- zda byla pokuta zaplácena formou příkazu, nebo až po ústním jednání;*
- zda bylo takto zahájené přestupkové řízení skončeno usnesením o přestupku s jakým výsledkem.*

*Připomínám to, co jsem uvedl již v minulosti, že mé žádosti o informaci dle zákona 106/1999 Sb. nemají jiný motiv než motiv prevence – tj. snahou veřejně šířit výsledek řízení jako odstrašující příklad pro osoby, které by se zde chtěly a stále se pokouší podobným způsobem jednat způsobem v rozporu se zákonem č. 114/1992 Sb. (šířit s odkazem na vaše oficiální stránky webu zde <https://www.mesto-zatec.cz/radnice/povinne-informace/poskytnute-informace/>)“*

Povinný subjekt v rámci své zákonné povinnosti částečně poskytl požadované informace – odpovědi na otázky druhou a čtvrtou.

Povinný subjekt žádosti, kterou obdržel dne 14. 06. 2019 částečně nevyhovuje, a to v rozsahu otázky první, z důvodu ochrany soukromí fyzických osob (v souladu s § 8a InfZ) a třetí, neboť tyto informace nelze poskytnout třetí osobě (v souladu s § 2 odst. 3 InfZ).

Žadatel se první otázkou dotazuje, zda byla pokuta formou příkazu uložena majiteli pozemku, nebo obyvateli, který má v tomto místě jen trvalé bydliště a čin fyzicky provedl. Vzhledem k tomu, že žadatel zná místní poměry, byla by odpověď de facto sdělením konkrétní fyzické osoby, které byla pokuta udělena.

Podle § 8a InfZ informace týkající se osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy upravujícími jejich ochranu. Takovým předpisem je Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, obecné nařízení o ochraně osobních údajů, (dále jen „ONOOÚ“), které v článku 1 preambule deklaruje, že ochrana osobních údajů fyzických osob je základním právem.

Podle čl. 4 odst. 1 ONOOÚ se osobními údaji rozumí „veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě (dále jen „subjekt údajů“); identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby“.

Podle čl. 4 odst. 2 ONOOÚ je zpracováním osobních údajů „jakákoliv operace nebo soubor operací s osobními údaji nebo soubory osobních údajů, který je prováděn pomocí či bez pomoci automatizovaných postupů, jako je shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, uložení, přizpůsobení nebo pozměnění, vyhledání, nahlédnutí, použití, zpřístupnění přenosem, šíření nebo jakékoliv jiné zpřístupnění, seřazení či zkombinování, omezení, výmaz nebo zničení.“

Informace týkající se osobních údajů fyzických osob, lze poskytnout podle článku 6 odst. 1 písm. a) ONOOÚ jen se souhlasem dotčených osob, resp. za předpokladu splnění podmínek stanovených v článku 6 odst. 1 písm. b) až f) ONOOÚ. Jelikož povinný subjekt tímto souhlasem nedisponuje a rovněž není možné sdělení osobních údajů zařadit pod některý z důvodů uvedených v článku 6 odst. 1 písm. b) až f) ONOOÚ, je vůči těmto údajům splněn důvod pro částečné odmítnutí žádosti.

Povinný subjekt proto při vydání tohoto rozhodnutí ve věci žádosti o poskytnutí informace týkající se otázky první upřednostnil právo na ochranu osobnosti a osobních údajů účastníků řízení podle čl. 10 Listiny základních práv a svobod nad právem na informace podle čl. 17 odst. 5 Listiny a rozhodl o odmítnutí žádosti v této části.

Druhou otázkou se žadatel dotazuje, zda byla pokuta zaplacená formou příkazu, nebo až po ústním jednání. Poskytnutí této informace by bylo v přímém rozporu se zákonem č. 280/2009 Sb., daňový řád. Údaje o zaplacení nelze dle ustanovení § 52 - § 56 daňového řádu sdělit.

Dle § 2 odst. 3 InfZ se informační zákon nevztahuje na poskytování informací, pokud zvláštní zákon upravuje jejich poskytování. V tomto případě daňový řád stanovuje, že správa daní, pod kterou dopadají i pokuty, je neveřejná a osoby zúčastněné na správě daní a úřední osoby jsou povinny zachovávat mlčenlivost (§ 9 odst. 1 daňového řádu). Odkázat lze v této souvislosti např. na rozsudek NSS ze dne 17. 06. 2010, č.j. 1 As 28/2010-86, v němž soud výslovně uvedl: „V zásadě je možné, aby zvláštní zákon stanovil speciální důvod pro odmítnutí žádosti o poskytnutí informace dle InfZ. Výčet důvodů pro odmítnutí žádosti uvedený v InfZ proto není vyčerpávající, ale je možné, že bude rozšířen jiným zvláštním zákonem.“ Povinný subjekt nemůže požadované informace týkající se otázky druhé poskytnout, proto rozhodl o odmítnutí žádosti v této části.

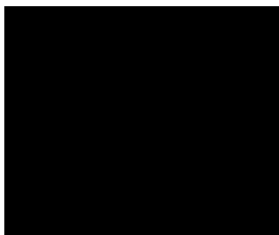
V souladu s ustanovením § 15 odst. 1 InfZ, pokud povinný subjekt žádosti, byť i jen zčásti, nevyhoví, vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti rozhodnutí o odmítnutí žádosti, případně o odmítnutí části žádosti, jak potvrdil Nejvyšší správní soud v rozsudku ze dne 23. 09. 2010, č.j. 4 As 23/2010-61 kde judikoval, že: „V případě nevyhovění žádosti je nezbytné postupovat v intencích § 15 zákona o svobodném přístupu k informacím a rozhodnout o odmítnutí žádosti.“

S ohledem na výše uvedené rozhodl povinný subjekt – Městský úřad Žatec tak, že žádost o poskytnutí informací částečně odmítl v uvedeném rozsahu.

Podle § 5 odst. 3 InfZ bude rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti zveřejněno způsobem umožňujícím dálkový přístup na internetové stránce města Žatec:  
<https://www.mesto-zatec.cz/radnice/povinne-informace/poskytnute-informace/>.


### **Poučení o opravném prostředku**

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 16 odst. 1 InfZ ve spojení s § 83 odst. 1 správního řádu podat odvolání ve lhůtě 15 dnů. Lhůta k podání odvolání se počítá ode dne následujícího po dni, kdy bylo rozhodnutí účastníku řízení oznámeno (doručeno). Případně-li konec lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejbližší pracovní den. V případě, že byla písemnost uložena u provozovatele poštovních služeb a nebyla dříve adresátem vyzvednuta, považuje se desátý den od připravení písemnosti k vyzvednutí za den doručení. Lhůta k podání odvolání počíná v takovém případě běžet dnem následujícím po uplynutí desátého dne, kdy byla písemnost připravena k vyzvednutí. Odvolání se podává u správního orgánu, který rozhodnutí vydal, tedy u Městského úřadu Žatec a rozhoduje o něm nadřízený orgán, Krajský úřad Ústeckého kraje. Včas podané odvolání má odkladný účinek.



Bohuslava Kutnerová  
Městský úřad Žatec  
Veřejnosprávní kontroly

#### Rozdělovník:

1. Doručení žadateli: 
2. Správní spis